

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 36 (1974)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Spitzen-Leister in ihrer Leistungsklasse.

John Deere-Trommelfeldhäcksler 3200 und 3400: Das neue Leistungsangebot im John Deere-Häcksler-Programm.

Egal, unter welchen Bedingungen Sie John Deere-Häcksler einsetzen, von jeher haben sie den Ruf von vielseitigen, zuverlässigen und leicht zu bedienenden Maschinen.

Die beiden neuen Modelle 3200 und 3400 runden unser Häckslerprogramm ab.

Hier sind die wichtigsten Vorteile, die beide Häcksler gemeinsam haben:

1. Neue Schneide- und Fördertrommel: 515 mm breit und mit 6 gehärteten Messern.
2. Schnittlängen-Einstellung durch einfachen Kettenradwechsel.
Schnittlängen: 3,5 mm, 4,7 mm, 6 mm und mehr.
3. Aufnahmehäcksler- und Zuführ-

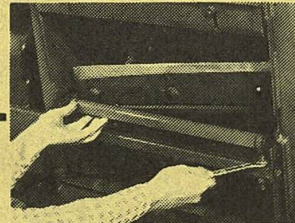
organe pendeln um die Trommelwelle. Sie stehen immer «in Linie». Dadurch stets optimaler Schnittwinkel und gleichmässiges Häckselgut.

4. Exzenterverstellbare Gegenschneide.

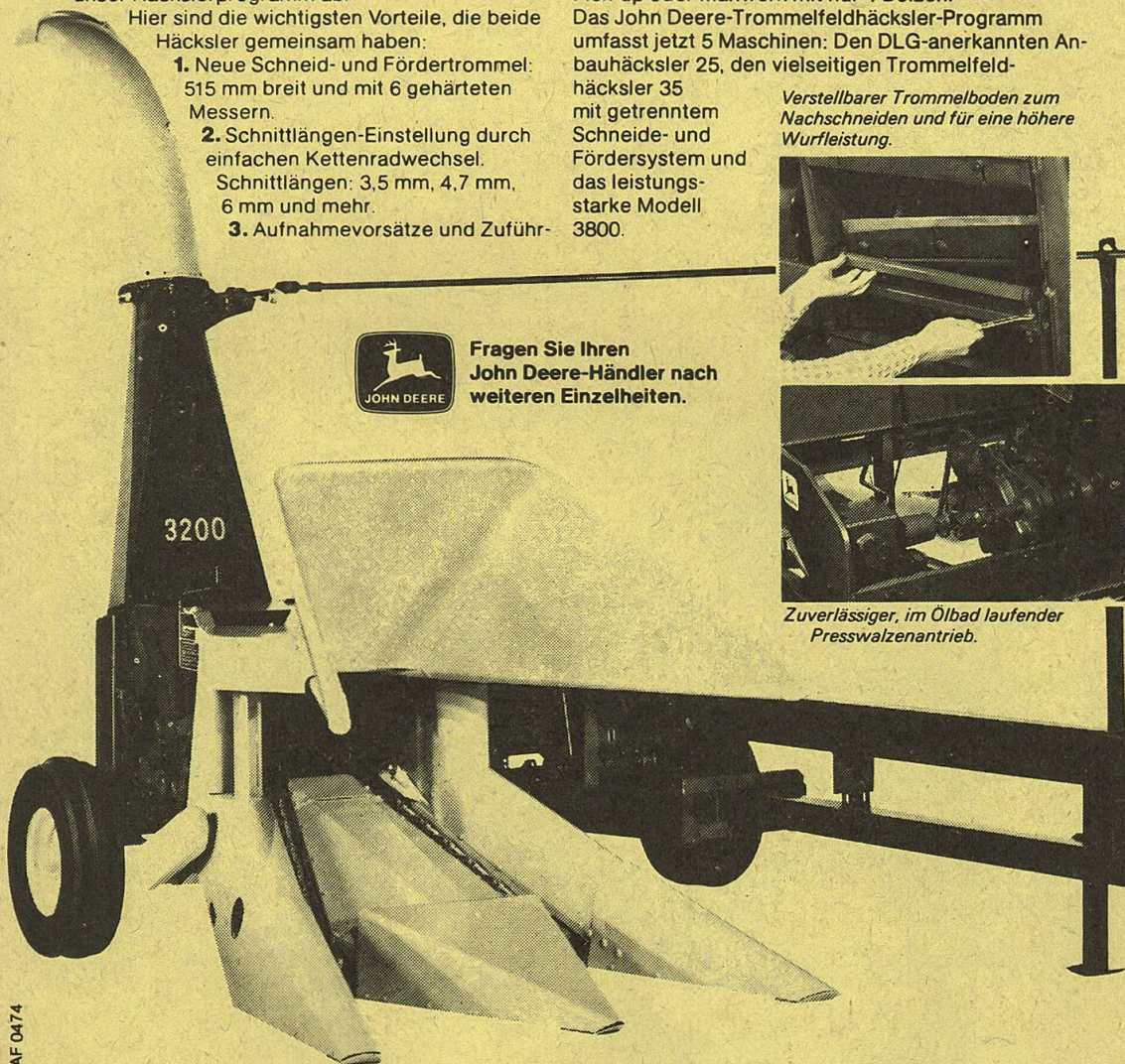
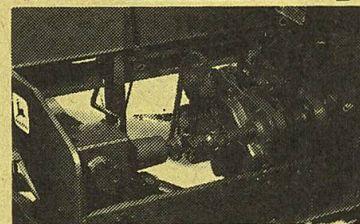
5. Leichtes, schnelles Auswechseln von Maisgebiss, Pick-up oder Mähwerk mit nur 4 Bolzen.

Das John Deere-Trommelfeldhäcksler-Programm umfasst jetzt 5 Maschinen: Den DLG-anerkannten Anbauhäcksler 25, den vielseitigen Trommelfeldhäcksler 35 mit getrenntem Schneide- und Fördersystem und das leistungsstarke Modell 3800.

Verstellbarer Trommelboden zum Nachschneiden und für eine höhere Wurfleistung.



Zuverlässiger, im Ölbad laufender Presswalzenantrieb.



Fragen Sie Ihren
John Deere-Händler nach
weiteren Einzelheiten.

3200

AF 0474



MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031 57 36 36

neu von Aebi

Ablade- dosiergerät Ladex-Combi

Automatisch und zuverlässig beschickt das LADEX-COMBI Ihr Gebläse, Ihren Häcksler oder Ihr Förderband, während Sie schon das nächste Fuder holen.

Hunderte zufriedener Landwirte schätzen seit Jahren die Arbeit dieses Gerätes bei Grüngut, Dürr- und Welkfutter sowie Maishäcksel. Nehmen Sie das LADEX-COMBI unter die Lupe. Bei uns oder an einer Demonstration. Wir sagen Ihnen, wann wir wo vorführen.



Ich will mehr wissen über das Abladedosiergerät LADEX-COMBI:
☐ Senden Sie mir unverbindlich Prospekte

☐ Teilen Sie mir mit, wann ich unverbindlich das LADEX-COMBI bei der Arbeit beobachten kann.

AEBI

Gutschein ausschneiden
 und einsenden an
 Aebi & Co AG, Maschinen-
 fabrik, 3400 Burgdorf
 Telefon 034/2164 21

Adresse: _____

2 sichere Trümpfe!

AGROLA-Universal-Schmiermittel sind sicher, zuverlässig und rationell – sie garantieren Vollschnierung, jederzeit, auch bei strengsten Betriebsbedingungen.

AGROLA Universal-Traktorenöl

(HD SAE 20W-30, Mil-L-2104 B) bietet maximalen Schutz gegen Kaltschlamm- und Korrosion – das zuverlässige Ganzjahresöl für Sommer und Winter, für den Motor, die Hydraulik und das Getriebe.

nur Fr. **2.59** per Liter im Fass
à 180 kg net., per % kg Fr. 290.–
Tonnelet à 50 kg net., Fr. 165.–
Kanne à 18 kg net., Fr. 69.–

AGROLA Universal-Lithiumfett, das vollständig neu konzipierte, hochschmierfähige, hitzebeständige und wasserstabile Einheitsfett für den ganzen Fahrzeug- und Maschinenpark.

nur Fr. **4.87** per Kilo im Kessel
à 9 kg net. zu Fr. 43.80
Kessel à 4,5 kg net. zu Fr. 25.80
(mit der praktischen Abfüllvorrichtung).

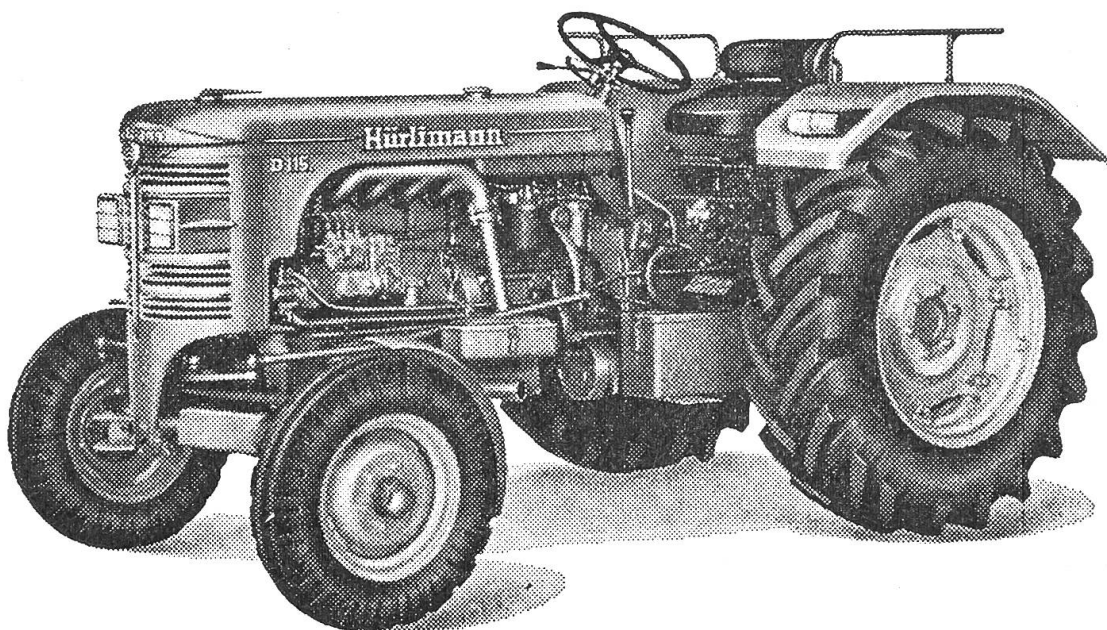
Deshalb für den Traktor, den PW und alle Landmaschinen AGROLA-Markenprodukte!

Erhältlich
bei der
Landw.
Genossen-
schaft

**Maximale
Schmierkraft –
mehr
Sicherheit!**



**UNIVERSAL-
TRAKTORENÖL**



Einmalig ist die Leistung des neuen

Hurlimann D115

Leistung:
am Motor 55 DIN PS
an der Zapfwelle 53,8 DIN PS *

*Diese Leistung wurde am 24. April 1972 an der Eidg. Forschungsanstalt in Tänikon gemessen.

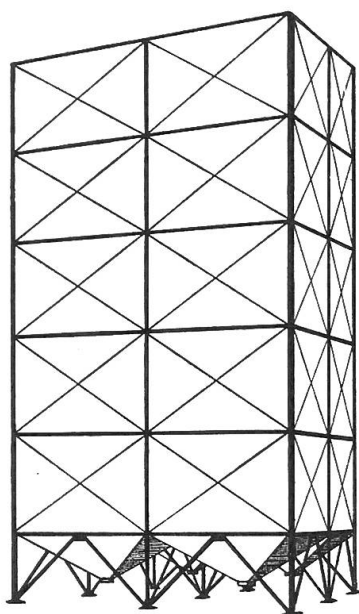
Während der Fahrt und unter Last schaltbare Zapfwelle
540 und 1000 Touren

Hurlimann

Traktoren- und Motorenwerk

9500 Wil

Telefon (073) 22 11 44



SILOS

nach Baukasten-system aus ver-schraubbaren Stahlplatten.

Beliebige Anzahl Zellen 2 x 2 m, Höhe bis 12 m.

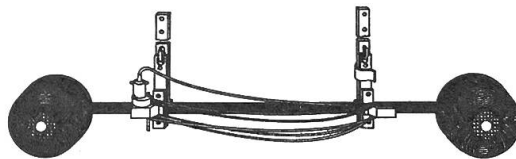
Ausführung mit und ohne Trichter jederzeit ausbau-fähig.

Verlangen Sie bitte unser An-gebot oder Be-such unserer Fachleute.

HUG

Mühlen- + Maschinenbau
4922 Bützberg
Telefon 063 / 8 61 01

Lutz-Leuchten



Schluss-, Blink-, Bremslicht

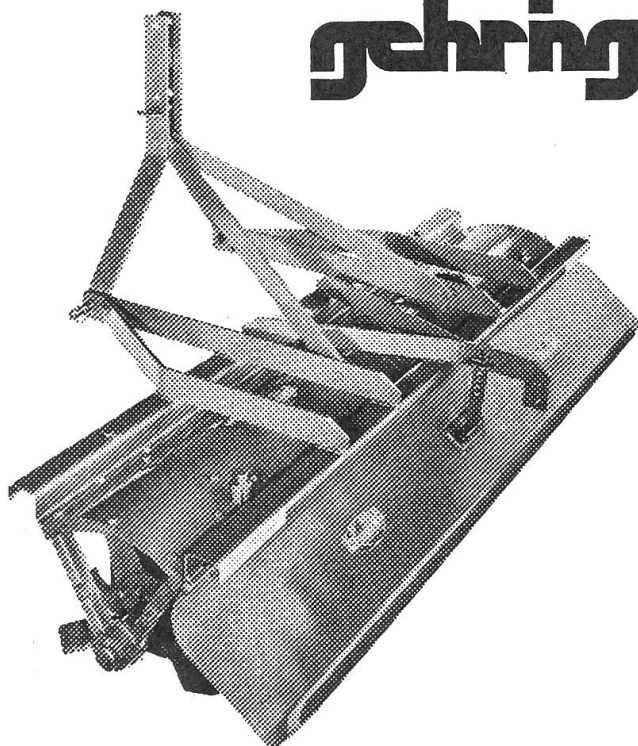
In ganz Europa bewährt.
Inkl. Kabel, Briden, zusätzlicher Steck-dose. Leuchte für verschiedene Wagen verwendbar. Leichtes umstecken!

Fertige Anlage, Lampendurchmesser 14 cm nur Fr. 125.— netto.

GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1
Zürich
Tel. 052-41 11 22/23

Bei Maschinen-Käufen sich auf die Inserate in der «Schweizer Landtechnik» beziehen!



gehring

Seit 20 Jahren
die meistgekauft

ROTOREGGE

schweizerischer
Produktion.

- Erstklassige Qualität
- Ausgereift
- Preiswert
- Ersatzteillager selbst für älteste Maschinen!

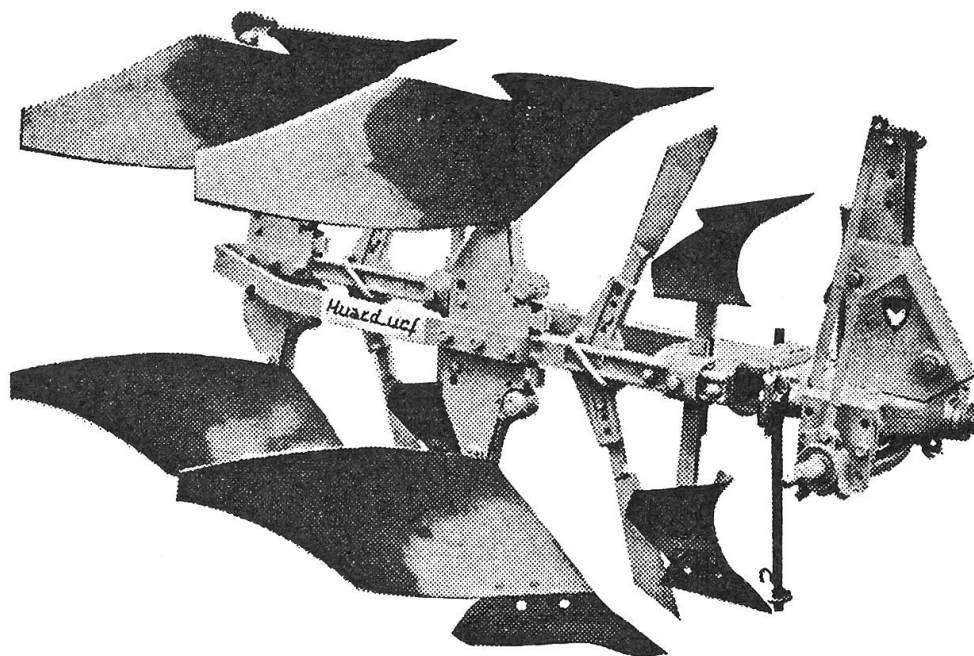
gehring

Fritz Gehring Maschinenfabrik
Tel. 054 / 9 61 89 9548 Matzingen TG

HUARD

QUALITÄT

Pflüge, gebaut für eine lange Einsatzdauer . . .
. . . selbst in schwierigen Verhältnissen !



- **Sicherheit**
- **Solide Konstruktion**

1- bis 5-Schar-Wendepflüge
Einfache Pflüge (2–7 Schare)

Halbautomatische Kupplungsvorrichtung
Mech. oder hydr. Wendevorrichtung
Bruchsicherung auf jedem Pflugkörper
Gewundene Ristern (speziell für Schweizer-
verhältnisse)
Universal-Vorschäler
Grosser Durchgang für Stroh und Mais
Einfache Konstruktion aus Spezialstahl
für Traktoren bis 150 PS
Alle Teile im Baukastenprinzip auswechselbar

Generalimporteur für die Schweiz

SAILLET FRÈRES LANDMASCHINEN

1252 MEINIER GE Telefon 022/50 13 26

COMPTOIR SUISSE – Halle 17 – Stand 1736

GUTSCHEIN Nr. 107

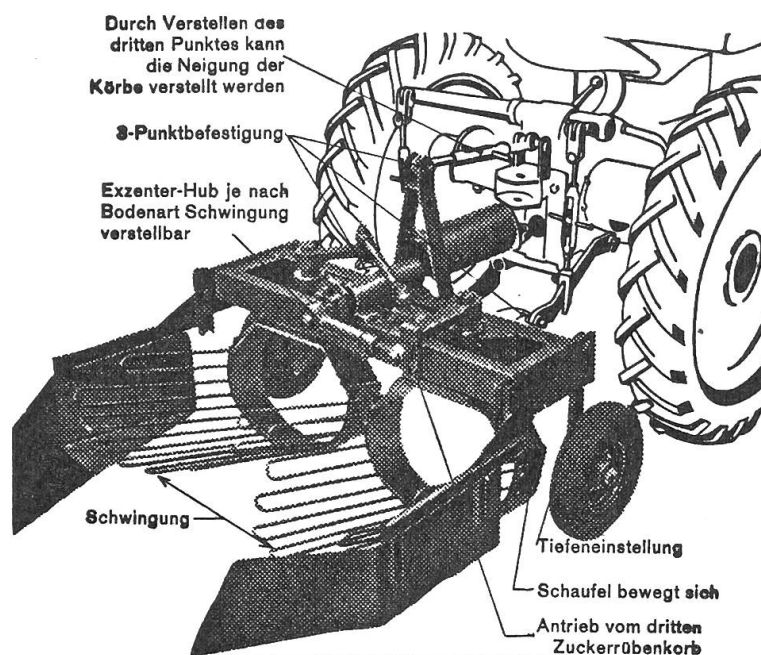
Für Dokumentation ☐
Für Vorführung ☐

Name: _____

Adresse: _____

Vorrats-Siebroder

«Bure-König»



Leistungsfähig, trotz maximaler Absiebung äusserst schonende Behandlung des Erntegutes. Preisgünstig.

2reihig für Kartoffeln, 3reihig für Zuckerrüben.

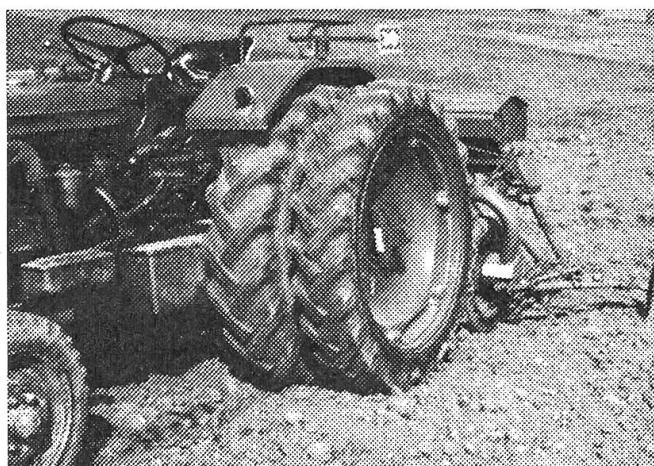
Laufend revidierte Occasionen mit Garantie.

Verlangen Sie rechtzeitig eine Vorführung oder Prospektunterlagen.

**Bur & Co.,
Landmaschinen
6010 Kriens-Luzern
Horwerstrasse 93
Telefon (041) 41 38 38**

GS-Doppelradkupplung

+ Patent +



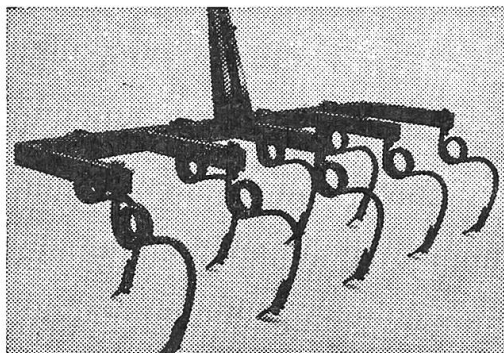
- Wechselweises Kuppeln beider Räder ohne zeitraubende Umbauten
- Einfachste 1-Mann-Montage mit **1 einzigen Schnellverschluss**
- Abstand zwischen den Rädern wahlweise lieferbar
- äusserst preisgünstig **ab Fr. 650.—**

Verlangen Sie unverbindlichen Prospekt bei:

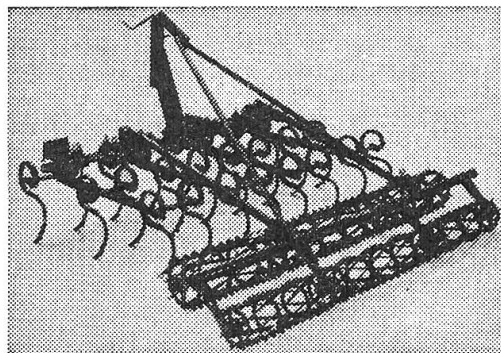
Gebr. Schaad, Landmaschinen, 4552 Derendingen

Telefon 065 - 3 61 34

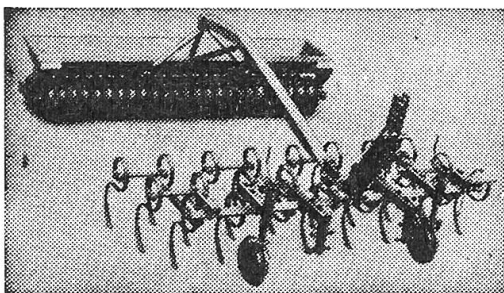
HARUWY



Spiro-Zinken für Lockerung bis 40 cm
5, 7 und 9 Zinken

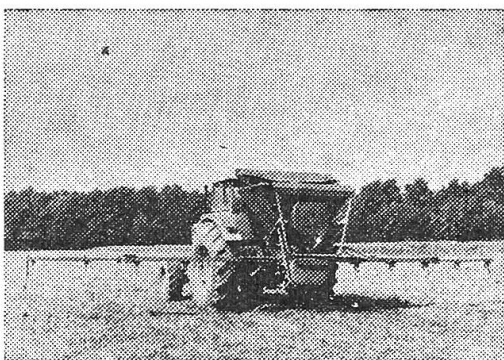


Kultureggen 2,2–3,3 m, verschiedene
Ausführungen, auch mit Einwalzenkrüm-
ler, Block-Chassis von 2,1–2,8 m



Cultipacker kombiniert mit Kulturegge

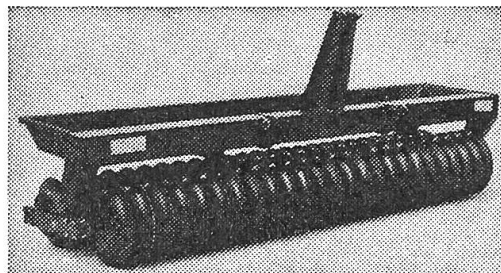
Breit-Düngerstreuer Nodet
(pneumatisch) DP 9



Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:

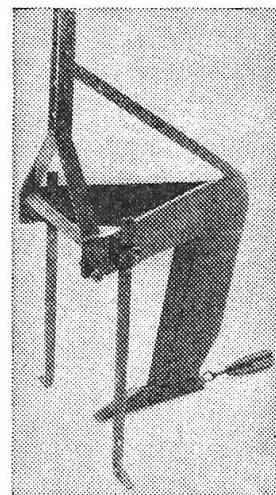
Walter Pfanner, 3250 Lyss BE,
Telefon (032) 84 13 79

Christian Moser, 2943 Vendlincourt BE,
Telefon (066) 74 46 89



Cultipacker 2,2 2,6 2,8 3,2 m

**Untergrund-
lockerer** mit
auswechsel-
barem **Spitz
und Messer**



Weiter liefern wir:

- Hubstapler f. 3 P.
- Ladebrücken
- Nodet-Sämasch.
- Nodet-Einzel-
korn-Sämasch.
(pneumatisch)
- Vielfachgeräte
- Chisel-Tief-
grubber

Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE,
Telefon (034) 51 13 08
Roland Baumgartner, 8157 Dielsdorf ZH,
Telefon (01) 94 06 46



HARUWY

021 / 911141

Landmaschinenfabrik

Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

Service-Mechaniker

mit Verkaufstalent
und Flair für
die Landwirtschaft

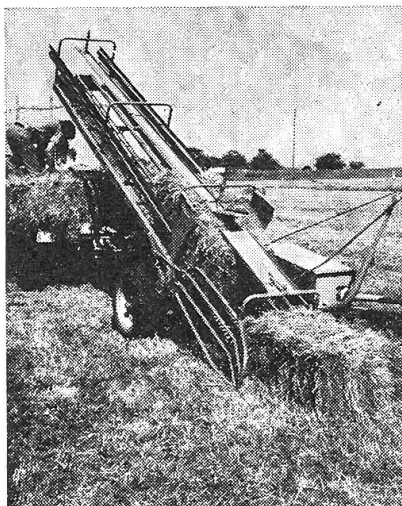
Eine erfolgversprechende Neuentwicklung unseres Lieferwerkes, der JEAN WALTERSCHEID GmbH., LOHMAR, wird demnächst verkaufsfähig. Entsprechen Sie den obgenannten Vorstellungen über unseren künftigen Mitarbeiter, sprechen Sie zudem französisch, dann wären Sie der Mann, dem wir dieses langerwartete System zur Einführung und Betreuung auf dem Schweizermarkt anvertrauen möchten.

Wir werden für eine sorgfältige technische Ausbildung besorgt sein und Ihr Verkaufstalent zu fördern wissen. Beratung, Vorführung und Verkauf wird alsdann für Sie eine Freude sein!

Haben Sie Lust, diese weitgehend selbständige und vielseitige Arbeit zu übernehmen, dann rufen Sie uns einfach an!

PAUL FORRER AG 8047 Zürich Tel. 01 / 52 52 99
WALTERSCHEID-Gelenkwellen und Ueberlastkuppelungen, Langgrütstrasse 113

Bürgi Schlagerpreise Warum anderswo überzahlen ? Teilweise bis 40% unter Schweizer Katalogpreisen



Ballen-Lader

Zapfwellenantrieb
Hydr. Höhenverstellung
bis 4,7m
Minimal-Höhe 2,5 m
Lieferbar mit Abweis-
bogen für beladen von
Lastwagen usw.

BvL SCHWENK- FÖRDERER

für alle
Ballen-
arten

ein ★ Star
unter den
Förderern



Förderlängen:
7 m – 9 m – 10 m
gering im Preis und
Platzbedarf –
groß in der
Leistung

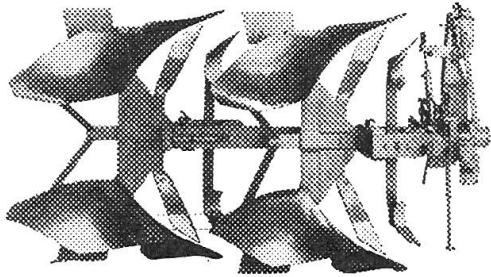
Einachs-Dreiseitenkipper 3–7 Tonnen Nutzlast und Zweiachs-Zweiseitenkipper. Im Preis und Qualität konkurrenzlos!

Ein Besuch bei Bürgi wird sich lohnen. Am Lager sind noch folgende neue Maschinen zu Spezialpreisen erhältlich:

Ladewagen Hagedorn (verschiedene Modelle), Agronom, Dechentreiter und Mengele; Ansauggebläse (verschiedene Fabrikate); Dosierförderanlagen; vollautomatische Quer-/Längs-Verteileranlagen; Fegu-Verteiler; Mistzetter: Strautmann, Mengel und Muli, mit zwei oder vier stehenden Streuwalzen; Kreiselmäherwerke, verschiedene Fabrikate; Kreiselschwader; Einachs-Dreiseitenkipper; Lely Kreiseleggen; Kultureggen mit Krümmler; Kreisel-Düngerstreuer Maishäcksler, verschiedene Fabrikate; Heubelüftungsanlagen-Radialventilatoren; Warmluftöfen; Elektromotoren usw.

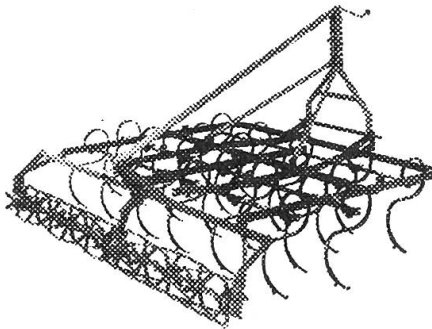
BÜRGI AG Landmaschinen 8547 GACHNANG Telefon (054) 9 42 59

Moderne Ackerbaugeräte die allen Ansprüchen gerecht werden



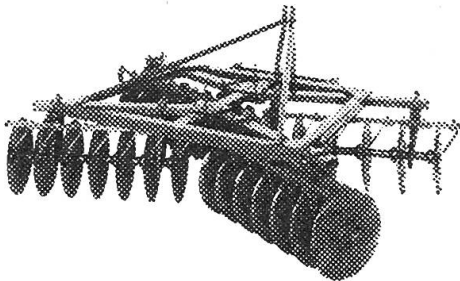
2-Schar-Pflug MENZI-RIVAL

Der neukonstruierte MENZI-RIVAL-2-Scharpflug für den fortschrittlichen Landwirt. Unübertroffene Pflugarbeit an allen Hanglagen und in schwersten Bodenverhältnissen. Äußerst wirksame Bruchsicherung. Neue Wendevorrichtung, in jeder Lage spielend leicht zu bedienen.



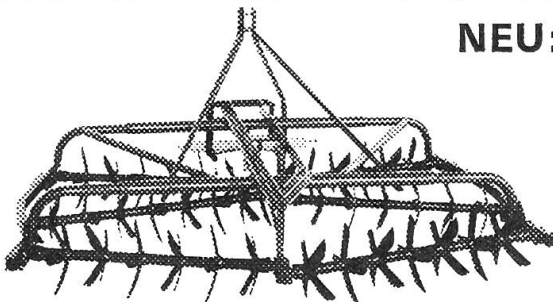
RAU ROTEX-Kulti-Federzahneggen

geeignet für Traktoren mit 40–65 PS. Tiefenregulierung vom Fahrersitz aus. Eignet sich besonders für leichte bis mittelschwere Böden. RAU-Egge wird von Krümmerwalze getragen. Krümmerwalze mit Flachstahlstäben ausgerüstet. Verstopfen der Krümmer ausgeschlossen. Ausrüstung mit Doppelkrümmer möglich. Arbeitsbreiten: 2,20 m, 2,50 m und 2,80 m.



Die neue MF-28-Scheibenegge

Eine unentbehrliche Hilfe für die Saatbeet-Zubereitung in schweren und bindigen Böden. Eignet sich sehr gut zum Schälen. Der Schnittwinkel ist leicht verstellbar. Arbeitsbreite: 2,50 m, 2,75 m, 3,05 m und 3,65 m.



NEU: HANKMO-Spatenrollegge

Die HANKMO ist eine vielseitige Universal-egge mit gebogenen HANKMO-Messern aus 10 mm vergütetem Federstahl. Sie eignet sich besonders zum Umbruch von Wiesen, zur Saatbeetbereitung und ganz speziell für die Stoppelbearbeitung. Flächenleistung: 2 ha/h und mehr. Arbeitsbreite: 2,10 m und 2,50 m. Arbeitsgeschwindigkeit: 10–15 km/h.

Unser Verkaufsprogramm: alle RAU-Geräte, MENZI-RIVAL-1-, 2- und 3-Scharpflüge, Scheibeneggen, Düngerstreuer, Erdbohrer, Untergrundlockerer, Planierschilder, Hochlader

Service Company Ltd. Dübendorf

Auskünfte, Prospekte, moderne Ausstellungshalle

Tel. (01) 820 12 12

Nur wer mehr bietet kann der Erfolgreichste sein

BG 1999

**1970
1. Platz**

FIAT

**1971
1. Platz**

FIAT

**1972
1. Platz**

FIAT

**1973
1. Platz**

FIAT

Schon vier Jahre hintereinander ist der FIAT der erfolgreichste Traktor auch in der Schweiz. Das hat seine Gründe.

Diese Gründe sind die

grossen Leistungen, die Zuverlässigkeit, der sparsame Brennstoffverbrauch, die niedrigen Reparaturkosten und nicht zuletzt der gut organisierte, leistungsstarke BUCHER-Kundendienst. Aufschlussreiche und interessante Informa-

tionen über die FIAT Traktoren finden Sie im neuen 12-seitigen Katalog, den wir Ihnen gerne kostenlos zustellen.

BUCHER

BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen
Telephon 01/943322



BON für den neuen
12-seitigen FIAT-Katalog

Adresse _____